



2007年5月15日
株式会社スコアジャパン

中国第3通関（D類通関）手数料金変更のお知らせ

拝啓 貴社ますますご盛栄のこととお喜び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、厚くお礼申し上げます。

さて、これまで弊社では、中国税関にて貨物が第3通関（D類通関）扱いになった際、通関手続き及び関税の立替手数料として200人民元をご負担いただいております。しかし貨物取扱量の増加に伴い、中国での関税決済方法がこれまでの一括現金決済方式から、弊社銀行口座からその都度ごとに引落される形式に変更され、その結果として新たに銀行手数料として50人民元が発生することとなりました。この変更に伴いまして、2007年6月15日出荷分の第3通関（D類通関）扱い貨物分より、通関手数料を250人民元に変更させていただきます。（日本円への変換レートについては請求管理部〔03-5623-5625〕にお問合せください。

ご迷惑をお掛けいたしますが、これからも全社一丸となってサービスの向上に努めてまいり所存でございますので、何卒ご理解とご協力を賜りますよう、宜しく願い申し上げます。

敬具